

Dabug Pocket 250-6740

***Project Judaica***  
***Faculty Handbook***

---

**1993-1994**



**Welcome to Project Judaica**, the joint program in Jewish studies sponsored by Russian State University for the Humanities, the Jewish Theological Seminary of America, and the YIVO Institute for Jewish Research.

This booklet will help orient you in the university, its facilities, programs and departments, and acquaint you with the Jewish studies program proper. Some guidance on living in Moscow is also provided.

Please review the materials carefully, and call Rebecca Jacobs or David Fishman if you have any further questions.

You are about to embark on an exciting and challenging teaching experience!

Good luck!



## Table of Contents

Russian State University for the Humanities.....	3
Arrival and Pick-up.....	4
Campus at Miuskaya Ploshchad.....	5
Korpus 4.....	5
The Main Building.....	6
Project Judaica Facilities on Miuskaya.....	6
The Miuskaya Campus and Environs.....	7
The Nikolskaya Campus and Environs.....	8
Support Staff and Friends of the Program.....	9
Our Program, Our Students, and Their Place in the University.....	11
Students in the Jewish Studies Program.....	12
Teaching.....	13
Exams.....	15
Xeroxing.....	16
Extracurricular Activities.....	17
Who's Who at RGGU.....	18
Administration and Faculty.....	18
Jewish Studies Administration, Staff, Faculty.....	18
Others.....	19
Basic Support Services.....	20
Rita and Arkady Kruzhkov (kosher food service).....	20
Slava Ivanov (driver).....	20
International Communications.....	21
Telephoning.....	21
Faxing.....	21
Computer Mail.....	22
Information and Media.....	22
Medical Matters.....	23
Take to Moscow.....	24
Money.....	26
Shopping for Food.....	27
Synagogues.....	28
Worthwhile Contacts in Moscow.....	29
Appendix I: Curriculum 1993-94.....	31
Appendix II: Curriculum 1992-93.....	33
Appendix III: Names and Addresses of Former Project Judaica Faculty..	34
Appendix IV: Essential Telephone and Fax Numbers, New York.....	36







## Russian State University for the Humanities

The Russian State University for the Humanities (*Rossiiskii Gosudarstvenii Gumanitarnii Universitet, RGGU*) was chartered by the Russian government in March 1991. It is the successor institution to the Moscow State Historical-Archival Institute (*Istoriko-Arkhivnii Institut*), which was established in 1934, and is now one constituent part of the University. RGGU also includes schools (*fakulteti*) of philology, museology, information science, business management, as well as programs in the history and theory of culture, and the history of philosophy. The University is currently in the process of reorganization and expansion, with new schools and programs opening this year in the fields of economics, structural linguistics, and comparative religion.

There are two contingents of Project Judaica students. The original group is now in its third year. These students are being trained as specialists in the History and Culture of East European Jewry, with an emphasis on the utilization of archival sources. Their specialization (*spetsialnost*) in Jewish History, Culture, Languages, and Texts is under the aegis of the Historical Archival Institute (also referred to as the School of Archival Affairs, *Fakultet Arkhivnogo Dela*, or FAD).

The new group of students, beginning their studies this year is affiliated with RSUH's School of Historical and Literary Studies (*Istoriko-Filologicheskii Fakultet*), giving its curriculum a different focus from that of the "old" group: their curriculum spans Jewish history and literature from Biblical to modern times.



## **Arrival and Pick-up**

You will be met at Sheremetevo Airport by Dorit Sallis, Project Judaica's Moscow coordinator. She will take you to the RGGU campus at Miuskaya Ploshchad, where our living quarters are located.

Hold onto the customs declaration form that you will receive at the airport.

Please ask Dorit for final information on your teaching schedule and classroom numbers.

Within two days of your arrival, be sure to take your passport and visa to the University's International Department (see below, p. 10) so that you can be registered with OVIR, the Russian Visa and Immigration Agency.



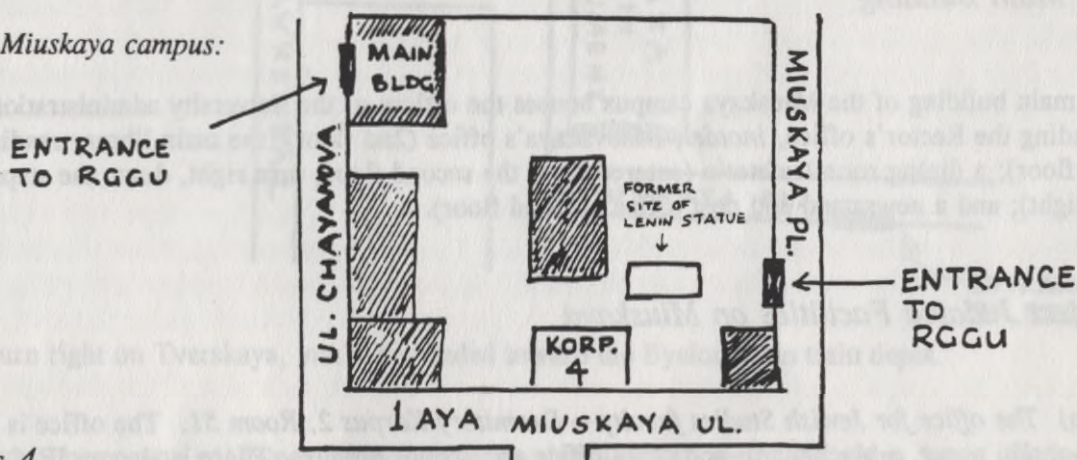
## Campus at Miuskaya Ploshchad

RGGU has two main campuses: the old building at 15 **Nikolskaya Ulitsa** (the street runs between Ploshchad Liubyanka and Red Square), and the recently acquired complex at 15 **Ulitsa Chayanova**. The new campus also has an entrance from Miuskaya Ploshchad, which is closer to the metro and open twenty-four hours a day. Most people therefore refer to this as the Miuskaya campus.

Our residential address is 6 **Miuskaya Ploshchad**, Korpus (=building) 4, Moscow 125267.

Please consult your classroom schedule to find out which classes will be taught at the Nikolskaya and Miuskaya campuses. As a rule FAD courses (for the "old" students) are taught once on Nikolskaya and once on Miuskaya, while Ist-Fil classes (for the "new" group) are taught twice on the Miuskaya campus.

Map of Miuskaya campus:



Korpus 4

Our living quarters on the third floor of Korpus 4 are considered exceptional by Russian standards. It is, however, a dorm and not a hotel. The plumbing is old, and there are minor defects, like small leaks, that must be lived with. On occasion, the hot water is turned off in the entire neighborhood for a few hours or even an entire day. There is no predicting when this will happen.

The floor is serviced by two individuals. The *komendant* (Nina Vasilevna), is in charge of all building affairs, and all technical problems relating to plumbing and electricity. University maintenance is not terribly effective in this area. Nina has the keys to all rooms. Natasha, the third floor *dizhurnaya* ("floor lady"), vacuums, washes the floors, and changes the towels and linens. Please note that towels are small and inadequate. Bring your own, especially bath towels. Natasha and Nina do not speak English.

The telephone numbers for Project Judaica's suites are as follows:



25/26: 250-6462

27/28: 250-6262

32/33: 250-6740

34/35: 250-6350 (Dorit Sallis, coordinator)

kitchen: 250-6159

Laundry, in the Spring of 1993, was \$5.00 for a family-sized load. Turnaround time for laundry, which is done by Natasha by hand, is a day or two. It is recommended that the Project Judaica faculty collectively agree on one price for laundry.

The kitchen and dining room are at the end of the hall; rooms 36 and 37. The kitchen, which is kosher, is exclusively for the use of our faculty. Natasha may need to enter it occasionally to clean up, but otherwise keep the kitchen locked when it is not in use.

### *The Main Building*

The main building of the Miuskaya campus houses the offices of the university administration, including the Rector's office, *inotdel*, Basovskaya's office (2nd floor); the main library reading room (6th floor); a dining room/cafeteria (entered from the second floor, turn right, down the steps and to the right); and a newsstand and post office (ground floor).

### *Project Judaica Facilities on Miuskaya*

(a) *The office for Jewish Studies faculty -- Dormitory Korpus 2, Room 51.* The office is stocked with chalk, paper, a blackboard, and other office and school supplies. There is also an IBM-compatible computer for our faculty's use. The office can be used for quiet study or meetings with students. Phone number: 250-6707.

(b) *The Judaica Library, Ground Floor, Room 107* (opposite the cafeteria). The library, which contains over 5000 volumes, is staffed by Mark Zakharevich Perl, a pensioner who speaks Yiddish and Hebrew. The telephone number is 250-6199. 6900

Please consult Mark Zakharevich or Dorit for current library hours.

M - Thurs 1:30 - 9:00  
Fri 1:00 - 7:00

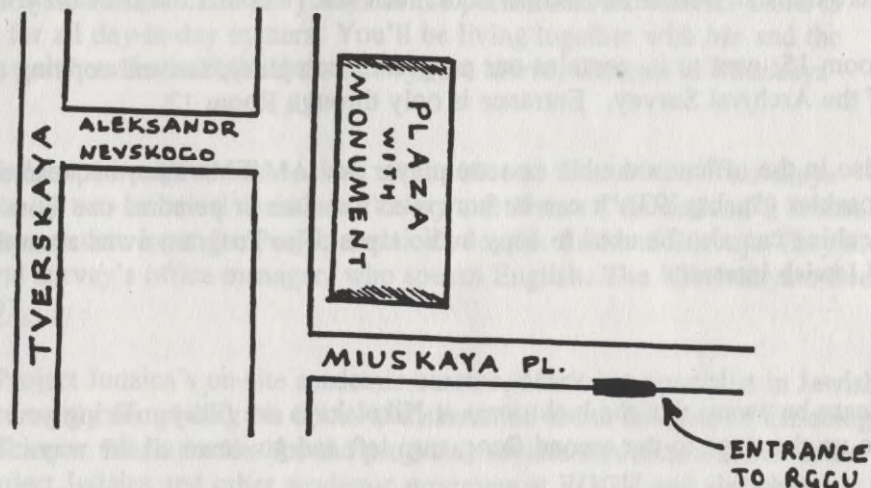


## The Miuskaya Campus and Environs

The Miuskaya campus is situated in central Moscow. It is fifteen minutes by foot from the Belorusskii Vokzal (Byelorussian train station), a well-known landmark. All parts of the center can be reached by metro in under twenty-five minutes.

Tverskaya Ulitsa (previously Gorky), Moscow's main boulevard, is just a five to seven minute walk away. Leave the entrance on Miuskaya, turn left down Miuskaya Ploshchad to the end, turn right and then a quick left onto Aleksandra Nevskogo. You'll pass by the "Yamskoi Bazaar," and hit Tverskaya. If you turn left onto Tverskaya, you'll be headed toward Triumfalnaya Square, Pushkin Square (with McDonald's), and Red Square (this last is forty-five minutes on foot).

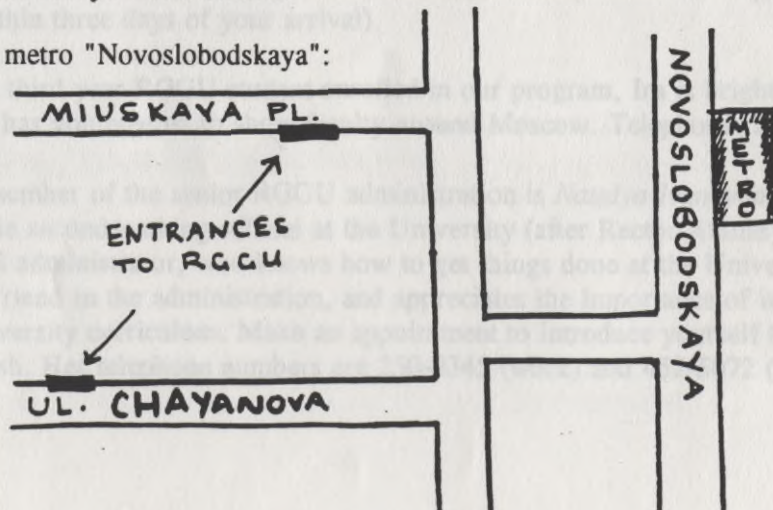
(1) To walk to Tverskaya:



If you turn right on Tverskaya, you'll be headed toward the Byelorussian train depot.

The nearest metro stop is Novoslobodskaya, on the ring line. To get to the metro, leave via the Miuskaya entrance and turn *right*. Turn right again at the corner (onto 1aya Miuskaya ul.), then left at the first block (Veskovskii), shortly thereafter. Take the underpass across the street, the building next to it is the Novoslobodskaya metro station.

(2) To walk to metro "Novoslobodskaya":



map 2 -- to metro



## The Nikolskaya Campus and Environs

The RGGU building at 15 Nikolskaya Street is a short distance from the Teatralnaya metro stop. To get there by metro from Miuskaya: Take the metro from Novoslobodskaya one stop to Belorusskaya, and switch lines. Take the green line three stops to Teatralnaya. Nikolskaya is also close to the Lubyanskaya and Ploshchad Revolyutsii stations.

**The Office for the Jewish Archival Project** is Room 12, which is on the building's second floor. Take the stairwell to the second floor, turn left. Room 12 will be on your right.

Room 15, next to it, contains our program's computer, fax and copying equipment and the database of the Archival Survey. Entrance is only through Room 12.

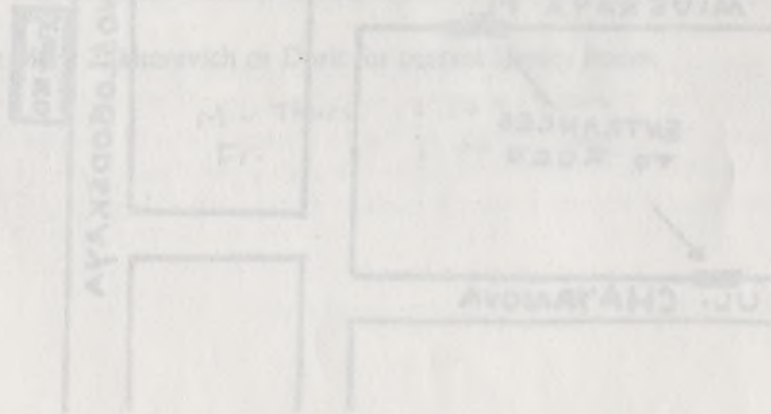
Also in the office: a double cassette player and AM/FM radio, bequeathed to the program from the Roaskies (Spring '93). It can be borrowed for class or personal use from the Nikolskaya office. This machine can also be used to copy audio tapes. The Program owns a number of video and audio tapes of Jewish interest.

Please be aware that the bathrooms at Nikolskaya are filthy. (Bring your own tissues or toilet paper.) Go up the steps to the second floor, turn left and go down all the way. They're on the left.

Down Nikolskaya street, near the corner of Red Square, is the famous GUM department store. It has largely been turned into a kind of "mall," mixing hard-currency, upscale shops with basic Russian staples.

(2) The Jewish Library, Great Hall, 15 Nikolskaya Street, is a large, modern building which contains over 3000 books. It is staffed by two librarians, one Jewish and one Russian. The telephone number is 234-1111.

For more information on the Jewish Library, contact the Jewish Library at 15 Nikolskaya Street.





## Support Staff and Friends of the Program

Living and working in a foreign country is always an adventure and a challenge, all the more so in Russia. Everyday questions and problems are bound to arise. The following are the people at RGGU to whom you should turn for help and guidance.

1. *Dorit Sallis* is Project Judaica's Moscow coordinator, and is responsible for the program's overall management and administration. Fluent in Russian and Hebrew, Dorit lived in St. Petersburg for a year researching her doctoral dissertation on the early days of the perestroika movement. Dorit is your primary contact person for all day-to-day matters. You'll be living together with her and the other Project Judaica faculty members in the RGGU dormitory (see above, Campus at Miuskaya Ploshchad, p. 5).

2. *Project Judaica's administrative offices* are located on the second floor of the Nikolskaya campus, room 12. It is staffed by two technical assistants, *Valery* and *Erazm* ("the techies"), whose primary responsibility is computer data input for Project Judaica's Jewish Archival Survey. They are assisted by *Katya*, the archival survey's office manager, who speaks English. The Nikolskaya office's telephone number is 928-5297.

3. *Mark Kupovetski* is Project Judaica's on-site academic curator. Mark is a specialist in Jewish demography and ethnology currently completing his doctoral dissertation at the Institute of Ethnology of the Russian Academy of Science. Mark teaches for the program, advises students, and serves as academic liaison between Project Judaica and other academic programs at RGGU and elsewhere.

4. *The International Department of RGGU ("Inotdel")*, Room 202, Miuskaya, deals with foreign students, scholars, and instructors-in-residence at RGGU. It can answer questions on travel, visas and other matters. *3rd floor*

Please contact the *Inotdel* shortly after your arrival, at 250-0305. Your passport and visa will be taken to register you with OVIR. These documents should be returned within a few days. (This matter must be taken care of within three days of your arrival).

5. *Ira Astashkevitch*. A third year RGGU student enrolled in our program, Ira is bright and speaks impeccable English. She has volunteered to show faculty around Moscow. Telephone: 236-7585.

6. An outstanding member of the senior RGGU administration is *Natalya Ivanovna Basovskaya*, Vice Rector for Study, the second-ranking official at the University (after Rector Afanasyev), Basovskaya is a masterful administrator, who knows how to get things done at the University. She is also our program's best friend in the administration, and appreciates the importance of introducing Jewish Studies in the university curriculum. Make an appointment to introduce yourself to her. Basovskaya speaks English. Her telephone numbers are 250-0345 (work) and 452-5072 (home).



Basovskaya's interest in our program has a personal dimension. Her first husband was Jewish (he currently lives in Israel) and her daughter Zhenya considers herself Jewish.

## The Nikolskaya Camp and Friends of the Russian People

Living and working in the United States, Basovskaya is a member of the Russian People's Camp and Friends of the Russian People. This is a non-profit organization that was founded in 1991 and is dedicated to the promotion of Russian culture and the improvement of the lives of Russian people in the United States.

The Russian People's Camp and Friends of the Russian People is a non-profit organization that was founded in 1991 and is dedicated to the promotion of Russian culture and the improvement of the lives of Russian people in the United States. The organization has a number of programs and activities, including the Russian People's Camp, which is a summer camp for Russian children in the United States. The organization also has a number of other programs, including the Russian People's School, which is a school for Russian children in the United States.

Basovskaya is a member of the Russian People's Camp and Friends of the Russian People. She is a member of the Russian People's Camp, which is a summer camp for Russian children in the United States. She is also a member of the Russian People's School, which is a school for Russian children in the United States.

Basovskaya is a member of the Russian People's Camp and Friends of the Russian People. She is a member of the Russian People's Camp, which is a summer camp for Russian children in the United States. She is also a member of the Russian People's School, which is a school for Russian children in the United States.

Basovskaya is a member of the Russian People's Camp and Friends of the Russian People. She is a member of the Russian People's Camp, which is a summer camp for Russian children in the United States. She is also a member of the Russian People's School, which is a school for Russian children in the United States.

Basovskaya is a member of the Russian People's Camp and Friends of the Russian People. She is a member of the Russian People's Camp, which is a summer camp for Russian children in the United States. She is also a member of the Russian People's School, which is a school for Russian children in the United States.

Basovskaya is a member of the Russian People's Camp and Friends of the Russian People. She is a member of the Russian People's Camp, which is a summer camp for Russian children in the United States. She is also a member of the Russian People's School, which is a school for Russian children in the United States.



## Our Program, Our Students, and their Place in the University

The program in Jewish history and culture is the only program at RGGU whose core faculty consists of foreign professors, and in which the basic language of instruction is English. The program consists of two groups of students, based in different schools of RSUH. The two groups pursue distinct curricula which overlap in certain areas.

### Historical Archival Institute (FAD)

Twenty students are currently enrolled in their third year of study and are being trained to become specialists in the history and culture of East European Jewry. Most are full-fledged students of FAD, who take the Judaica curriculum in addition to their general studies in Russian history, world history and archival studies. A listing of these students appears below.

Four or five members of this group are not RGGU students, and are considered by the University to be auditors (*volonlushateli*). Two others are students of RGGU's School of Museum Studies. Regardless of their university status, all 20 fulfill the same Project Judaica requirements. They take *all* the course offerings in Judaica at FAD, do homework, term papers, final exams, summer practica, etc. Grades for all 20 are kept on record at the Project Judaica office in New York.

Students receive a supplementary stipend as participants in the program, if they do not fail any courses. This stipend is pegged at 50% of the general University stipend and 100% for outstanding students (those with a 4.5 average in Judaica during the previous academic year). Students who fail a course are put on probation and must retake its exam, or redo its requirements, in the following semester.

In 1994-95 the students of this group will spend the year abroad, some studying in Israel and others at the Seminary and YIVO in New York.

### Historical Philological Faculty (Ist-Fil)

A new group of Judaica students, admitted this Fall, are engaged in a broad program of study in Jewish history and literature, from antiquity to modern times.

As of late September 1993, 25-30 students were attending its classes. For exact details on this group's composition, consult Dorit Sallis.

The same academic requirements for "auditors" and supplementary stipends for all members of the group, apply in Ist-Fil as in FAD. A period of study overseas is envisioned for members of this group as well, though its duration and other details have not yet been determined.



The Judaica courses are open to all interested RGGU students as electives. But only students who are enrolled in *all* the Jewish studies course offerings are considered participants in the program.

Please note that there is no process of registering for a course at RGGU. A student can drop out of a course at any time. If a student completes a course's requirements and takes its final exam, he is considered to have been enrolled in the course.

## Students in Jewish Studies Program

- |   |  |
|---|--|
| 1. Astashkevitch, Ira Telephone 236-7585.     | 15. Shternshis, Anya: Telephone 316-9930.                            |
| 2. Chlenov, Matvei ("Motya"):                 | 16. Sivertsev, Aleksei: Telephone 227-8898.                          |
| 3. Dubrova, Katerina: Telephone 128-3109.     | 17. Solntseva, Anya: Telephone 133-4698.<br>mimosa4@netvision.net.il |
| 4. Eliasberg, Galina: Telephone 352-0849.     | 18. Tarutin, Pavel: Telephone 167-3860.                              |
| 5. Khanina, Anya:                             | 19. Vekselman, Larisa: Telephone 437-5907                            |
| 6. Kheifets, Karina: Telephone 254-7106.      |  |
| 7. Kornilov, Aleksei:                         |  |
| 8. Krichevskii, Lev: Telephone 242-4644.      |  |
| 9. Levitova, Anya:                            |  |
| 10. Malchikova, Anya: Telephone 331-0358.     |  |
| 11. Martinova, Yaroslava: Telephone 286-8271. |  |
| 12. Mogilyova, Yulia:                         |  |
| 13. Pichugin, Ivan: Telephone 399-6317.       |  |
| 14. Shkolnikova, Elena:                       |  |



## Teaching

The daily teaching schedule at RGGU is divided into 1 1/2 hour periods, or "paras". ("Para," meaning a pair of 45 minute long "academic hours.") The time slots are as follows:

1st para	8:30 am - 10:05 am
2nd para	10:10 am - 11:40 am
3rd para	12:10 pm - 1:45 pm
4th para	1:50 pm - 3:25 pm
5th para	3:30 pm - 5:05 pm
6th para	5:10 pm - 6:45 pm

All Jewish Studies courses are offered twice--to a morning section and to an afternoon/evening section. Consult Dorit for your teaching schedule.

It is advisable to take attendance daily. Dov-Ber Kerler (Yiddish, Spring '92) required students to sign in in a special attendance notebook (which became known as the *Seyfer ha-Khayim*). Bear in mind that English is a foreign language for our students; the level of English comprehension varies widely. Classes should be conducted in *anglit kalah*; speak slowly and explain potentially difficult words. Otherwise, much of your message will be lost. The students are generally too shy or "respectful" to tell the instructor that they do not understand.

Make your requirements clear at the outset of your course. Will homework, attendance, participation, etc. count toward the grade? Soviet students are used to a system in which one exam at the end of the semester determines one's grade for the course. The idea that consistent, timely completion of homework is required, and that homework performance is a significant factor in determining one's grade, is new to many students.

English reading assignments should be brief (20-25 pages maximum per week); they will be time-consuming for most students. Try to assign whatever Russian readings exist in your field. (Once in Moscow, consult the Judaica librarian or Mark Kupovetski.)

The students very much appreciate having written synopses or outlines of lectures. This helps them prepare for class, discern the main points of a lecture, and facilitates review before exams.

### Teaching: Logistical Details

Every classroom has a key which the professor must get before class begins in order to unlock to door, and return at the end of class after locking the door. On the Nikolskaya campus, get the key from the guard at the main entrance. On the Miuskaya campus, get the key from room 211 on the



second floor. Sometimes a previous professor might have forgotten to return a key which could mean a delay in starting class or even a search for a new classroom.

Bring chalk and a blackboard eraser to class. Sometimes blackboards do not work well.

Also keep in mind that classrooms are unheated.



## Exams

Each Project Judaica instructor is responsible for administering an exam for his/her course prior to departure from Moscow. Grades and corrected exams should be left with Dorit Sallis. A copy of the grade sheet should also be forwarded to the New York office. The final grade for a multi-part course is determined by calculating the average or weighted average of its parts.

If you allow students to use English-Russian dictionaries during exams, be alert: Menahem Ben-Sasson (History, Spring 1992) found pieces of paper and notes inside dictionaries.

**Beware:** Students need to be closely monitored/observed during exams. Russian students have a tradition of collectivism and mutual assistance during exams. What we consider cheating, they consider helping a friend, or consulting with one another. This clash of academic cultures has manifested itself a number of times. A special meeting with students was held at one point to discuss the matter and lay down the law. Nevertheless, it is necessary to prepare two different (or partially different) versions of your final exam, for each of your two sections. Otherwise, students from one group will quickly relay questions to students from the other. Be firm and clear in explaining that cheating is unacceptable. Explain *why* (this isn't self-evident to them), and make the penalties explicit.

The Soviet/Russian grading system consists of a 5-point scale (There is no grade of 1):

- 5 = excellent
- 4 = good
- 3 = satisfactory
- 2 = unsatisfactory (failed)

We have been using the following scale to translate American points into Soviet ones:

<u>American</u>	<u>Russian</u>
86-100	5
71-85	4
55-70	3
under 55	2

You are free to use a stricter scale if you wish.

The final exam schedules in January and June are set by the Dean's office (*dekanat*). If you have specific needs as to when your exam should be offered, make them known to Dorit Sallis.



## Xeroxing

Xeroxing of instructional materials and readings is an essential part of the program and its cost is borne by the project.

Xeroxing is handled by the Project Judaica office, by Dorit and the two "techies," Valery and Erazm. To xerox small items, inform them ahead of time, and they will do these for you. The techies will xerox all class materials for you. Please give them your packet of materials at the beginning of your course and they will gradually xerox all materials as you need them.

Bring with you 35 copies of the xeroxed materials you would like to use for your first two classes, and one master copy of each of the other readings you intend to assign.

Please do not bring books to be xeroxed as your originals, but rather master xerox copies, from which further xerox copies can be made.



## Extracurricular Activities

Over the past two years, several types of extracurricular activities were conducted, a number initiated by the students themselves.

1. Saturday night get-togethers. We invited groups of ten to fifteen students to our "home" early in the semester, in order to get to know them. We talked, sang songs in several languages, and had cookies and Coca-Cola.
2. Friday night dinners. Students were invited two or three at a time to come for dinner and spend the evening. A very nice way to get to know them better.
3. Guest lectures in other university departments.
4. Holiday Celebrations: Chanukah parties at our "home" included dreidls, latkes, candle-lighting, songs, presents, decorations, and story-telling. The 1992 party was open not only to students but to their parents, and the larger University community--staff, faculty and the like. The 1993 Purim party featured a megillah reading, costumes and a hilarious student-produced Purimspiel.
5. A Holocaust program for Yom ha-Shoah.
6. A bus tour of Jewish Moscow.
7. A theater party to a Yiddish play.



## Who's Who at RGGU

### I. Administration and Faculty

1. *Rector Yuri Nikolayevitch Afanasyev*, telephone 250-2016. Afanasyev is a former co-chairman of the "Democratic Russia" organization. Speaks French.
2. *Vice Rector for Study, Natalya Ivanovna Basovskaya*, telephone 250-0345 (work), 452-5072 (home). Speaks English. (See above, "Friends of the Program," p. 5.)
3. *Evgenii Vasilevich Starostin*, Director of the Jewish Archival Project, Dean of the Historical-Archival Institute. A true scholar and gentleman. Telephone 921-4169 (work), 335-3590 (home). Speaks French.
4. *Assistant Dean, Historical-Archival Institute, Alexander Borisovitch Bezborodov*. A friendly and helpful person. Telephone 258-9221 (work), 400-5818 (home). Speaks English.
5. *Chairman, Department of History and Theory of Culture, Galina Ivanovna Zvereva*, telephone 250-6354 (work), 452-8302 (home). Very interested in having our faculty give guest lectures to Museology students. Speaks English.
6. *Director of RGGU Library, Vera Zakharovna Grigoryeva* office on third floor of Miuskaya. Tel.(work): 250-6586.

### II. Jewish Studies Administration, Staff, Faculty

1. *Lidya Churakova*, the University-appointed "curator" of the Jewish Studies program. Administrative questions of a routine nature (scheduling, etc.) should be referred to her. Telephone: 161-6758 (h).
2. *Alexander Davidovitch Stepanskii*, Professor of History, Jewish -- and now doing research on Jewish topics. Active in the Jewish archival project. Telephone 110-0263 (home).
3. *Professor Viktor Borisovitch Kior*, Associate Director of the Jewish Archival Survey. Telephone: 250-6549 (w), 249-3017 (h).
4. *Mark Zakharevich Perl*, Judaica Librarian. Speaks Yiddish, Hebrew, English (in that order). Telephone: 250-6199 (w), 164-0297 (h).



5. *Lyudmila Akhmatova Khalilova, Chairman of Department of Foreign Languages.* Telephone 250-6569 (work), 377-7110 (home).
6. *Mark Kupovetskii.* Academic Curator of our program, specialist in demography, ethnology. Telephone: 254-1153 (home).

### III. Others

1. The International Department (*Inotel*), 202 Main Bldg., Miuskaya. Telephone: 250-0305.
2. *Ira Astashkevitch*, informal student assistant. Telephone: 236-7585.



## Basic Support Services

### I. *Rita and Arkady Kruzhkov, Kosher food service*

Telephone: (h) 945-1583; (w) 976-0387

Rita and Arkady run a cafe as their main livelihood, and have developed a kosher catering service on the side in recent years. They have been used by the Memorial Foundation for Jewish Culture, the Jewish Culture Association of Moscow, the Lubavitch summer camp and others.

Rita provides food for the faculty twice weekly (on Mondays and Thursdays), which is supposed to last until the next delivery. She has a key to the fourth floor kitchen and has no problem with access. The expenses for this service are covered by JTS and YIVO.

Rita is a fine cook and a wonderful person. She is happy, willing and able to accommodate your dietary requests. In general, the food is good but heavy (lots of stewing and boiling, no steaming or light stir frying). There are fewer fresh vegetables and more starch and carbohydrates than in our diets. If you have special requests, tell Dorit ahead of time and she will inform Rita.

Arkady, a shrewd businessman, is not totally trustworthy. At one time during the Fall 1991 semester he tried to reduce the amount of food per preparation so as to increase his profit. He also tried to subcontract the cooking to a woman at the Moscow synagogue, which resulted in a marked decline of the food's quality. A stern warning/threat in both cases restored the situation to normal.

A word about kashrut. The kitchen on the third floor is kosher. The pots, pans, plates, and silverware are all Fleishik (meat). Plastic and paper utensils are used for Milchik (dairy). Please do not bring any outside meat into the kitchen.

Arkady speaks English, Rita does not.

### II. *Driver*

Project Judaica's driver is Alyosha Petruchev. His activities are prioritized as follows:

1. Getting professors from campus to campus and to and from the airport.
2. Running errands for our Nikolskaya office
3. Personal errands (shopping, visiting, sightseeing)

After 6:00 PM on weekdays and on Sundays he must be paid by individuals for his services.



## International Communications

### Telephoning

Russia's country code is 7. Moscow's area code is 095.

There are three types of telephones in Russia and the former Soviet republics.

1. **"Regular line":** Most phones in Moscow are in this category. One must order international calls in advance by calling an international operator, and giving her all the necessary information (i.e.: the number you wish to call, the number you are calling from, and the time for which you are ordering your call.) The number is 8, dial tone, then dial 094.
2. **"Direct line":** One can place an international call from such phones simply by dialing 8, waiting for the dial tone, dialing 10, the country code (USA = 1, Israel = 972) and the number. Such direct lines are a rather rare commodity.
3. **"Restricted line":** It is impossible to place long distance and international calls from such phones, because one cannot obtain a dial tone by dialing 8.

Our rooms have such restricted lines. But there is no problem making outgoing international calls using a telephone calling card, such as Sprint, AT&T or MCI. Local access numbers are published regularly in the Moscow English-language newspapers.

An inter-city call inside Russia can be arranged from your room phone by calling 241-0020. An international call can be ordered by calling 333-4101. The operators you reach do not speak English. You will receive a phone bill, in rubles, within a few days. The bill can be paid on the ground floor office in Korpus 3.

If your phone is out of order, call x330 from another phone and inform them (in Russian) of the problem (e.g., *"nyet gudkov,"* no dial tone). They will either reconnect you (the phone will jingle for a moment while they test the line; wait a moment before checking for a new dial tone) or they will send a repairman to your room.

**Please note:** Personal calls to and from your family and friends abroad are *not* reimbursed by Project Judaica.

### Faxing

Faxes can be received and sent at Project Judaica's office on Nikolskaya. The office fax number is (095) 975-2160.



## Computer Mail

Project Judaica main E-mail address on the internet is: <sup>car</sup> ~~car~~@caris.rggu.msk.su. Dorit Sallis' address is [dorit@caris.rggu.msk.su](mailto:dorit@caris.rggu.msk.su).

For those who are interested, the address consists of the acronyms for center *archivnikh isledovanii*, *rosiiski gosuldarstvenii gumanitarnii universitet* (Center for Archival Research, Russian State University for the Humanities).

David Fishman can be reached by E-mail at [dafishman@jtsa.edu](mailto:dafishman@jtsa.edu). Rebecca Jacobs can be reached at [rejacobs@jtsa.edu](mailto:rejacobs@jtsa.edu) or at Project Judaica's fax number: 212-749-0752.

Project Judaica uses Sovam Teleport as a backup communications system. The address in New York is <[JTSYIVO@pandora](mailto:JTSYIVO@pandora)>; in Moscow <[TEOLOG@sovam.com](mailto:TEOLOG@sovam.com)>.

This system connects to the Internet and most other networks.

## Information and Media

Moscow now has many sources of English-language news. CBS and BBC News can be seen on television and shortwave broadcasts from Israel, the United States, Britain and elsewhere can be heard. Hard-currency stores carry English newspapers and magazines, as do some kiosks.

Each faculty room is equipped with a Russian-produced color TV. ~~The CBS Evening News with Connie Chung and Dan Rather is broadcast every day at 8:00 AM on Channel 3.~~ The BBC World Service in English is at 6:00 AM. In addition, the project owns a TV/VCR for faculty and instructional use. It is a multi-system unit, which can show both NTSC and PAL/SECAM video cassettes.

Locally, there are English-language newspapers (*Moscow Times*, *Moscow Tribune*, *Moscow Business News*), magazines (*Moscow Guardian*), and a radio station with local and international news (Open Radio, 918 AM).



## Medical Matters

Before you go, check with your doctor and arrange for any inoculations that are recommended for travel to Moscow. It may be useful to call the US State Department Office of Overseas Citizen Services (202-647-5225), which offers an updated series of informative taped messages on a variety of health and security issues. Another helpful source: The US Public Health Service's Center for Disease Control, which has current information on health issues. The number of the New York office is (718) 553-1685.

Although good foreign-currency pharmacies are increasingly common in Moscow, bring along ample supplies of any over-the-counter and prescription drugs you or your family may need, including a full course of antibiotics.

### *Medical Care and Coverage*

Most standard insurance coverage applies anywhere in the world. Thus, your current policy would most likely be effective if you see a doctor in Moscow, just as it would at home. To be sure, consult with your carrier or your university's personnel department; if there is a problem, contact us. We will refer you to a company that offers special travelers' policies and reimburse you for the cost of the policy.

A number of medical facilities in Moscow cater to foreigners, offering western-level basic medical care. The following two were recommended to us:

**American Medical Center:** 3 Schmitouskij Proyezd

Telephone: 256-8212/256-8378. After hours phone: 941-6254

This American-owned clinic includes a pharmacy and also offers x-ray and lab services. Prescription and over the counter drugs are available.

**SANA:** 2/4 15ese Parkovaia Ulitsa

Telephone: 464-4654

This is a French/Soviet joint venture. The doctors do not speak English but interpreters are available.

### *Medical Evacuation*

Medical evacuation insurance is purchased for all faculty from International SOS Assistance. In case of medical emergency (and SOS assures us that it defines "emergency" very liberally where Moscow is concerned) you would be flown out of the country immediately: you would either be sent back home or to a hospital in another country in Europe where high quality medical care is available.

Project Judaica does not provide coverage for the spouses or dependents of faculty staying for less than a full semester. However, strongly recommend that you purchase this coverage if you are bringing family members with you. Speak to Rebecca, who will make the arrangements.



## Take to Moscow:

1. A major credit card and cash (See below, "Money").
2. Your favorite videos to view on the TV/video purchased for our faculty. (Multi-system, both NTSC and PAL/SECAM.) Videotapes can be rented at some hard currency stores. Closest to us is the Garden Ring Supermarket, which has a very good selection.
3. Extra passport-size photographs (May be needed for University ID). In a pinch, photographers are available on the streets, who will take pictures for a nominal (ruble) sum. Indicate that the picture is needed for a document.
4. Xerox copies of the main page of your passport (to use as ID during those days when your passport may be at OVIR).
5. Little presents to give as mementos or expressions of gratitude. The days when staples like coffee and sugar were unavailable are gone; consumer goods of all kinds are now on the market, but very expensive. The same kind of housegifts you would give at home are appropriate in Moscow.
6. 35 copies of the xeroxed materials you would like to use for your first two classes, and one master copy of each of the other readings you intend to assign.
7. Special food you especially like and would miss being without. There is no need to bring along tons of food, unless you have a very strict level of kashrut or have very specific tastes.
8. A Moscow map and guidebook, Russian phrasebook. Learn the Cyrillic alphabet before you go; this will make it possible for you to negotiate the Metro.
9. A towel or two, especially a bath towel. Towels are provided, but they tend to be small and threadbare.
10. Stationery (pens, writing paper, envelopes, folders, paper clips)
11. Toiletries (toilet paper, soap, shampoo, toothpaste, shaver, etc.)
12. Flat rubber sink stopper

## Take Along Each Day to Work

1. *Food/snack.* There are kiosks for food and snacks in the vicinity of Nikolskaya. Food in the cafeteria at Miuskaya is not up to Western standards. It's best to take along your own.



2. *Chalk/Eraser.* Don't assume that these will be available in the classroom.

3. *Extra plastic shopping bag.* In case you come across something to buy during the day. This will likely prove more valuable than you might imagine.



## Money

1. Bring a major credit card (Visa, MasterCard, American Express); it is indispensable.
2. Travelers' checks are not recommended. It is difficult to find a place to change them, and the rates offered are often poor. The Olympic Penta Hotel is reported to have a better than average exchange rate for travellers' checks, although this may have changed by now.
3. American cash is accepted at foreign-owned dollar stores. Please note that Russians are reluctant to accept dollar bills that are old, crumpled, torn, or have been folded more than once or twice. Bring along crisp new bills to avoid problems. As noted above, all bills should be issued from 1988 and later. Also have on hand a good supply of singles (David Roskies [Yiddish Literature, Spring 93] recommends \$150) for small transactions.
4. Currency may be changed at banks and exchange points. Shop around, because exchange rates fluctuate daily and differ from location to location.
5. Monthly Metro passes (*prokhodnoi*) can be purchased after the 20th of the previous month in any subway booth.

## To Get Your Rubles Salary

All Project Judaica faculty receive a salary (in rubles) from the university. Go to the bursar's office (*bukhgalteria*) on the ground floor of the main building at Miuskaya a few days after your arrival. Notify them how long you will be staying, and tell them you wish to receive your ruble stipend. Take along an interpreter; the old lady who disburses cash doesn't speak English.

## Take Along Each Day to Work

1. Food/snack: There are kiosks for food and snacks in the vicinity of Nikolskaya. Food in the cafeteria at Miuskaya is set up to Western standards. It's best to take along your own



## Shopping for Food in Moscow

Nearby hard-currency food stores include the Colonia-Intercar, a German store priced in Deutsche Marks, and the Irish-owned Garden Ring Supermarket. Both are on the Sadovoye Koltso (Ring Road), off of the Peking Hotel. You can walk there in twenty minutes by taking Tverskaya to Triumfalnaya (Mayakovskii) Ploshchad, turn right, staying on the closer side of the street.

Stockmann's, the Finnish store near metro Paveletskaya, and the Arbat Irish House near metro Arbatskaya, both have expensive but broad selections of import merchandise.

**Bread** can usually be purchased without difficulty at the Bulochnaya on ul. Chayanova, across from the main entrance to the university. In addition, a wonderful Georgian bread known as "lavash," reminiscent of pita, can be obtained at the Lavash Cooperative, in a courtyard midway between the Colonia-Intercar and Garden Ring Supermarkets (see directions above). Look for the small, brown, Russian-language sign and go through the archway, entering the open door under the portico. (Don't be daunted by the "Gallery" sign.) The lavash bread is baked in stone ovens before your eyes and even Habad recognizes the kashrut of the ingredients. Those desiring *hallot* for the Sabbath can get them on Friday afternoons at the Habad synagogue on Bolshaya Bronnaya (see below). [In an "emergency," a 24-hour bakery is situated between Lavash and the Garden Ring Supermarket.]

**Produce:** There is a market ("*rynok*") with fruits, vegetables, and other items at Tushinskaya Ploshchad, a fifteen to twenty minute walk. Go to Tverskaya (as described above) but do not turn either right or left. Cross the street with the underpass and go past the entrance of Palace Hotel to the street which begins behind Tverskaya, Bolshaya Gruzinskaya. Continue down Bolshaya Gruzinskaya for five minutes and you'll spot the green fence. The entrance to the market is on the left. A larger, but pricier, selection of produce can be found at the Tsentralnyi Rynok [Central Market] next to the Old Circus, one metro stop away on the Gray Line at Tsvetnoi Bulvar. This is a bazaar; feel free to bargain a bit.

**Kosher Provisions:** As of July 1993, there is a kosher dairy cafe at Krasnoprudnaya Ulitsa 12. Many Israeli products can now be found in kiosks and stores. The Rita store, on Ulitsa 60-letiya Oktyabrya (metro Akademicheskaya), specializes in Osem products. The "American" stores Virginia (ul. Malaya Bronnaya) and Lux (in the Olympic Village) often carry American products bearing familiar *hekhsherim*, as do the Irish stores at times. For other items, ask the local rabbis.



## Synagogues

1. *Marina Roshcha (Lubavitch) synagogue, Vtoroi (2nd) Vysheslavitsev Pereulok.* Turn right at the Miuskaya Pl. entrance, turn left onto Pervaya (1st) Miuskaya Ulitsa, follow until intersection with Lesnaya. Turn right, follow Lesnaya, which becomes Palikha, for several blocks until Ploshchad Borby. Turn left at the little park, onto Obratsova. Follow for several blocks. Vtoroi Vysheslavitsev is a small street/alley on your left. A 25-minute walk. Rabbi Berl Lazar speaks English, Hebrew and Yiddish.

2. *Habad/Lubavitch synagogue, Bolshaya Bronnaya 6:* Go to Tverskaya Street and turn left. You'll pass Triumfalnaya (Mayakovskii) Square, and hit Pushkin Square (McDonald's). Turn right, and walk alongside McDonald's, continue with Bolshaya Bronnaya Street. The synagogue is several blocks down on your left, just *before* the street dead-ends at Malaya Bronnaya. A 30- minute walk. Rabbi Baruch Cunin and his sons speak English; Rabbi Izya Kogan speaks Hebrew.

3. *Moscow Choral Synagogue, Ulitsa Arkhipova 8:* Main Moscow synagogue. A solid hour's walk; it can be reached by metro. Get off at the "Kitai Gorod" station. Rabbi Pinhas Goldschmidt, Chief Rabbi of Moscow, a Swiss Israeli, speaks English, Hebrew and Yiddish. Rabbi Adolf Shayevich is Chief Rabbi of the CIS.

4. *Congregation Hineini (Reform)* holds Friday night services 6:30-8:00 at Dom Kultury Avtomobilistov, behind the Kavkazkii Vokzal. Call for information: 930-4512.



## Worthwhile Contacts in Moscow

1. *American Express Office, Sadovaya-Kudrinskaya 21A.* Telephone: 254-2111, 254-4305, 254-0671.
2. *American Medical Center, Shmitovsky Proyezd 3.* Telephone: 256-8212, 256-8378.
3. *Anglo-American School, Moscow.* Telephone: 131-8700, 131-8755, 131-8765, 131-8775.
4. *Mikhail Chlenov, chairman of the "Va'ad".* Telephone 451-6524 (home), 110-4853 (work, "Va'ad").
5. *El Al Israel Airlines, Chaplygina 3.* Telephone: 924-8877/8.
6. *European Medical Center, Gruzinskii Pereulok 3, Korpus 2.* Telephone: 253-0703, 229-6536. Near Miuskaya, this center also has a Russian-American pharmacy down the hall with American medications.
7. *Garden Ring Supermarket, Sadovoye Koltso*
8. *Israel Cultural Center, Ulyanovskaya 51 (Metro Taganskaya).* Israeli cultural programs, library, newspapers, pre-aliah orientation. Affiliated with Embassy. Telephone: 272-7818.
9. *Israeli Embassy, Bolshaya Ordynka 56,* telephone 238-2732, 238-0463, 238-1346, 230-2803.
10. *Marina Kozlova,* Moscow coordinator for Masorti programs, director of Tali Hebrew schools, administrator of Ramah camp. Speaks English, Hebrew. Telephone: 290-6800.
11. *Arkady and Rita Kruzhkov,* our kosher caterers. Telephone: 976-0387 (work), 945-1583 (home).
12. *Misha Lev,* Yiddish writer, sympathetic person. Telephone: 157-4898 (home).
13. *Lingua Car Service,* a somewhat expensive, but usually reliable car service. Require advance notice, but dispatchers speak English. Telephone: 290-6324.
14. *Lubavitch Synagogue, Bolshaya Bronnaya Ulitsa, 6.* Telephone: 202-6758.
15. *Sputnik Travel Agency.* Exclusive agents for Transaero Airlines' Moscow-Tel Aviv flights. Telephone: 928-8146.



16. *Steinsaltz Yeshiva*: 144-3246, 144-3764.
17. *United Parcel Service*. They promise delivery in 48 hours. Payment in dollars only. Telephone: 430-6373.
28. *United States Embassy*. General number, 252-2451. After working hours, 255-5123. Moscow Embassy Childcare Association, extension 5496.



## APPENDIX I

### Curriculum and Faculty, 1993-94

#### Fall 1993

##### ELEMENTARY HEBREW

15 weeks / 8 hours per week

Tamar Ben Vered (*Jewish Theological Seminary*) and local tutor

##### EAST EUROPEAN JEWRY: 1917 TO THE PRESENT

15 weeks / 6 hours per week

- INTER-WAR POLAND (September 6-October 6)

Emanuel Melzer (*Tel Aviv University*)

- SOVIET JEWRY (October 18-November 12)

Zvi Gitelman (*University of Michigan*)

- THE HOLOCAUST PERIOD (December 1 to December 28)

David Engel (*New York University*)

##### SURVEY OF BIBLICAL LITERATURE

15 weeks / 6 hours per week

- PENTATEUCH (September 6-October 15)

Barukh Schwartz (*Tel Aviv University*)

- PROPHETS (November and December)

Emanuel Ben Na'eh (*Ministry of Education, Jerusalem*)

##### SEMINAR IN JUDAICA

15 weeks / 2 hours per week

Mark Kupovetski

##### GUIDED READINGS IN YIDDISH

15 weeks / 2 hours per week

#### Spring 1994

##### ELEMENTARY HEBREW (CONTINUED)

15 weeks / 8 hours per week

Edna Nahshon (*Jewish Theological Seminary*) and local tutor

##### SURVEY OF BIBLICAL LITERATURE (CONTINUED)

12 weeks / 6 hours per week



- **JEWISH BIBLICAL EXEGESIS** (March 6 to April 1)  
Burt Visotzky (*Jewish Theological Seminary*)
- **THE WRITINGS** (May 2 to May 27)  
Alexander Rofe (*Hebrew University*)

#### **JEWISH PHILOSOPHY AND RELIGION**

8 weeks / 6 hours per week

- **JEWISH PHILOSOPHY AND THOUGHT** (February 7 to March 4)  
Ze'ev Harvey (*Hebrew University*)
- **INTRODUCTION TO JUDAISM II** (April 4 to April 29)  
Moshe Tutnauer (*Bet Midrash, Jerusalem*)

#### **Contemporary Jewish History: 1914 to the Present**

8 weeks / 6 hours per week

- **THE YISHUV/STATE OF ISRAEL** (March 7 to April 1)  
Yosef Gorny (*Tel Aviv University*)
- **AMERICAN JEWRY** (May 2 to May 27)  
Deborah Lipstadt (*Emory University*)

#### **SEMINAR IN JUDAICA**

15 weeks / 2 hours per week

Mark Kupovetski

#### **GUIDED READINGS IN YIDDISH**

15 weeks / 2 hours per week



## **APPENDIX II**

### **Curriculum and Faculty, 1992-93**

#### Fall 1992

1. **Intermediate Yiddish** (6 hours per week; 14 weeks).  
September 14 to December 31: Sheva Zucker (Duke University)
2. **Introduction to Judaism** (6 hours per week; 8 weeks).  
October 14 to November 10: Yosef Pnini (Bet Midrash, Jerusalem)  
November 11 to December 8: Moshe Tutnauer (Bet Midrash, Jerusalem) and  
Nathan Reisner (Ben Gurion U.).
3. **Modern Jewish History, 1492-1914** (6 hours per week, 7 weeks).  
September 14 to October 9: Shmuel Feiner (Hebrew U.)  
December 9 to December 30: David Fishman (JTS and YIVO).
4. **English Readings and Practice in Judaica** (2 hours per week, 14 weeks)  
September 14 to December 31: Tatyana Markielova (RGGU)

#### Spring 1993

1. **Yiddish Literature** (4 hours per week; 12 weeks).  
February 10 to May 15: David G. Roskies (JTS)
2. **East European Jewry 1800-1917** (4 hours per week; 14 weeks).  
February 10 to March 12: Samuel Kassow (Trinity College)  
March 15 to May 30: Steven Zipperstein (Stanford)
3. **Seminar in Russian Jewish History** (2 hours per week; 14 weeks).  
February 10 to May 26: Rashid Kaplanov (Institute of General History)
4. **English Readings and Practice in Judaica** (2 hours per week, 14 weeks)  
February 10 to May 26: Tatyana Markielova (RGGU)
5. **"Spetskurs" in Jewish Bibliography**  
May: Menahem Schmelzer (JTS)



## APPENDIX III

### Names and Addresses of Former Project Judaica Faculty

\* = *present for entire semester*

+ = *came with child/ren*

Menahem Ben Sasson (Jewish History, Spring 92)  
Department of Jewish History  
Hebrew University, Jerusalem, ISRAEL

Moshe Greenberg (Bible, Fall 91)  
Department of Bible  
Hebrew University, Jerusalem, Israel  
972-2-883605

Robert Chazan (Jewish History, Spring 92)  
Skirball Dept. of Hebrew and Judaic Studies  
New York University  
51 Washington Square South  
New York, NY 10012  
(212) 998-8980

Samuel Kassow (Jewish History, Spring 93)  
Dept. of History  
Trinity College  
Hartford, CT 06106  
(203) 297-2000 x 2390

Shaye J. D. Cohen (Jewish History, Fall 91)  
Program in Judaic Studies  
Brown University  
Box 1826  
Providence, RI 02912  
(401) 863-3911

\* + Dov Ber Kerler (Yiddish, Spring 92)  
Oxford Centre for Post-Graduate Hebrew  
Studies  
45 St. Giles Street  
Oxford OX1 3LW England  
44-865-727-075 (h)

Shmuel Feiner (Jewish History, Fall 92)  
Department of Jewish History  
Hebrew University, Jerusalem, ISRAEL  
972-2-353979 (h)

Isidoro Niborski (Yiddish, Spring 92)  
*(Institutional affiliation, Sorbonne; home  
address follows)*  
35, rue Savier Esc. B/123  
92240 Maklakoff  
Paris, France  
331-4092-1158

\* Pesakh Fiszman (Yiddish, Fall 91)  
Jewish Theological Seminary  
3080 Broadway, New York, NY 10027  
(212) 678-8809



Yosef Pnini (intro. Judaism, Fall 92)  
 Schocken Institute for Jewish Research  
 6 Balfour Street  
 Jerusalem, Israel

\* + Yale J. Reisner (Moscow Coordinator for  
 1992-93)  
 90 LaSalle Street  
 New York, NY 10027  
 (212) 749-4329

\* + David G. Roskies (Yiddish Literature,  
 Spring 93)  
 Jewish Theological Seminary  
 3080 Broadway  
 New York, NY 10027  
 (212) 678-8914

Moshe J. Tutnauer (intro. Judaism, Fall 92)  
 Seminary of Judaic Studies  
 P. O. Box 8600  
 Jerusalem 91083 Israel  
 972-2-667155

\* + Steven Zipperstein (Jewish History, Spring  
 93)  
 Stanford University  
 Program in Judaic Studies  
 Building # 70  
 Stanford, CA 94305  
 (415) 723-3527

\* + Sheva Zucker (Yiddish, Fall 92)  
 1114 Iredell Street  
 Durham, NC 27705  
 (919) 286-3628



## APPENDIX IV

### Essential Telephone and Fax Numbers in New York

**David Fishman, Project Director**

Telephone: (212) 678-8977 (work), (718) 543-7605 (home)

**Rebecca Jacobs, Project Coordinator**

Telephone: (212) 678-8983 (work), (718) 601-6368 (home)

**Project Judaica FAX: (212) 749-0752**

**JTS FAX: (212) 678-8947**

**YIVO FAX: (212) 879-9763, 734-1062**



